



Poème à double lecture souvent intitulé « *Collaboration* »

Ce poème à double lecture (lecture horizontale pro-allemande/lecture verticale pro-anglaise) est inspiré d'un texte du XIXe siècle à double lecture royaliste/bonapartiste. Le procédé est encore plus ancien : fausse profession de foi catholique au temps des guerres de religion (« *J'abjure maintenant Calvin entièrement* »), faux ralliement d'un royaliste à la Révolution (« *A la nouvelle loi je veux être fidèle* »).

Archives nationales (cote Z6_NL_10123)